

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 8 (1918)  
**Heft:** 22  
  
**Artikel:** Stimmungsbild  
**Autor:** Schweizer, W.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-638128>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nr. 22 — 1918

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
Gedruckt und verlegt von der Buchdruckerei Jules Werber, Spitalgasse 24, Bern

1. Juni

## Stimmungsbild.

Von W. Schweizer.

Nachdruck verboten.

Sie spielten beide im Sonnenbrand  
Am Rotdornstrauch im weißen Sand.  
Sie hatten sich müde gespielt und gelacht.  
Bis die Mutter sie singend zu Bett gebracht.  
Nun hüllt der goldene Abendschein  
Den kleinen verlassenen Garten ein.  
Sie hatten ein Schloßchen im Sand gebaut,  
Jetzt wird es von blinkenden Tropfen betaut.  
Da liegt noch des Bübchens dreibeiniges Pferd,  
Daneben fein hölzernes Ritterichwert,  
Da steht ein verborgenes Eimerlein,  
Eine Spinne webt sich ihr Nest hinein;

Des Dirnleins Puppe im roten Schuh  
Sitzt aufwärts und schaut der Spinne zu;  
Da liegt noch ein Ball und ein Harlekin  
Und ein welkendes Kränzlein Rosmarin,  
Da hängt ein verwehtes blaues Band,  
Da sind noch Spuren von Süßchen im Sand,  
Da wispert's und flüstert's und kichert's noch leis,  
Wovon keiner was ahnt und niemand was weiß;  
Die Vögel höchstens hören's im Traum,  
Und leise säuselt der Lindenbaum,  
Die roten Röschen am Dornenstrauch  
Glühen und lächeln und hören's auch.

## Joseph im Schnee.

Eine Schwarzwälder Dorfgeschichte von Berthold Auerbach.

10

Veegart fürchtete nicht mit Unrecht, daß man sie in dem Durcheinander nicht anhöre. Sie machte es daher geübt. Sie erzählte ununterbrochen und nähte dabei ununterbrochen, ohne aufzuschauen. Wo sie einmal saß, stand sie nicht auf, bis ihre gefakte Zeit um war, und wenn sie eine Geschichte begonnen hatte, erzählte sie aus; und wenn's im Hause gebrannt hätte, wer weiß, ob sie aufgestanden wäre. Das Feuer wird doch so viel Respekt haben, zu warten, bis die Veegart fertig ist.

Während Martina mit den Weibern im Hause klagte, war der ganze Trupp Männer vor dem Pfarrhause angekommen und Häpfele warf sich zum Fürsprecher auf.

Auch die Kinder wollten mitziehen, den Joseph zu suchen, aber die Mütter hielten sie mit Weinen zurück und die Väter schüttelten die Anflammernden ab und schalten weidlich dazu. Die Großväter, die aus dem warmen Winkel am Ofen hervorgefroren waren, nahmen die Frauen und Kinder mit heim. — Es war als ginge ein Heereszug einem Feinde entgegen. Wo aber ist der Feind?

Es gab jetzt doch wieder einige, die es für unmöglich hielten, daß man bei dem Schneegestöber ein Kind im Walde suche; das wär' gerade, wie wenn man eine Stadt

nadel im Heuwagen suchen wolle. Häpfele rief indes: wer nicht mit will, kann heimgen, aber zum Abspenstigmachen brauchen wir niemand. Es trennte sich keiner aus der Versammlung. Häpfele ging hinauf und bat den Pfarrer, daß man Sturm läuten dürfe. Der Pfarrer war über das, was er von Joseph hörte, tief erschüttert, dennoch sagte er, er könne das Sturmläuten nicht erlauben, es sei unnützer Alarm, der die Nachbargemeinden erschrecke und sie für künftige Fälle unwillfährig mache.

„Es ist brav von euch und es freut mich, daß so viele den Joseph auffuchen wollen,“ schloß er.

„Kein einziger junger gesunder Mann im Dorfe bleibt zurück,“ schrie Häpfele.

„Ich muß zurückbleiben,“ sagte der Pfarrer lächelnd, „die Röttmännin hat mir die vergangene Nacht geraubt und um zwölf Uhr muß Kirche gehalten werden. Wir werden aber für euch alle beten, die ihr draußen seid.“

„So will ich dein Stellvertreter sein,“ sagte der junge Landwirt, „wer ist euer Anführer?“

„Wir haben keinen, wollen nicht Sie es sein, Herr Schwager?“